

Detlev Louis

— MOTORCYCLE GEAR —

de ORIGINAL GEBRAUCHSANLEITUNG

en INSTRUCTIONS FOR USE

fr MODE D'EMPLOI

nl GEBRUIKSAANWIJZING

it ISTRUZIONI PER L'USO

es INSTRUCCIONES DE USO

ru ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

pl INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA



DL - GM-1
Detlev Louis Gloves

Die **Detlev Louis DL-GM-1** Handschuhe sind in den folgenden Größen erhältlich:

Schwarz	(Best.Nr. 201629)	Navy	(Best.Nr. 201893)
Beige	(Best.Nr. 201891)	Bordeaux	(Best.Nr. 201894)
Braun	(Best.Nr. 201892)	Grün	(Best.Nr. 201895)

S | M | L | XL | XXL | 3XL

Die Handschuhe sind geprüft nach **EN 13594:2015** von der notifizierten Stelle **Nr. 0075**. In einigen Tests haben die Schutzhandschuhe die Anforderungen der „Leistungsklasse 2“ erfüllt. Da die Einstufung der Gesamtleistung sich jedoch nach dem schlechtesten Ergebnis aus allen erforderlichen Tests richtet, wurde die Gesamtleistung auf „**Leistungsklasse 1**“ eingestuft.

EN 13594:2015	Erreichtes Level
Größe und Länge	Level 1
Stützsystem	Level 2
Reißfestigkeit	Level 2
Nahtstärke	Level 2
Schnittfestigkeit	Level 1
Stoßabriebfestigkeit	Level 2
Knöchelschutz	Nicht vorhanden
Aufprallenergieabsorbition	–

Motorradhandschuhe mit kurzer Stulpe mit Bewegungsfreiheit des Handgelenks für den Sommer

Materialien

Obermaterial: echtes Rindsleder

Futter: 100 % Polyester

Enthält nichttextile Teile tierischen Ursprungs.

Pflegekennzeichen



Nicht waschen, nicht bleichen, nicht im Trockner trocknen, nicht bügeln, nicht chemisch reinigen.

The **Detlev Louis DL-GM-1** gloves are offered in the following sizes:

Black	(Order no. 201629)	Navy	(Order no. 201893)
Beige	(Order no. 201891)	Bordeaux	(Order no. 201894)
Brown	(Order no. 201892)	Green	(Order no. 201895)

S | M | L | XL | XXL | 3XL

The gloves are approved to **EN 13594:2015** by notified body **No. 0075**. Gloves have met in some required tests the performance requirements of level 2, however since the declared performance level is determined by the lowest performance result of any of the required tests, the overall declared protective **level is 1**.

EN 13594:2015	Level reached
Size and length	Level 1
Restraint	Level 2
Tear strength	Level 2
Seam strength	Level 2
Cut resistance	Level 1
Abrasion resistance	Level 2
Knuckle protection	not available
Impact energy absorption	–

Motorcycle gloves with short cuff used during summer and for freedom of the wrist when driving.

Materials

Outer shell: real cow leather
Lining: 100 % polyester

Contains non-textile parts of animal origin.

Care symbols



Do not wash, do not bleach, do not tumble-dry, do not iron, do not dry-clean.

Les gants **Detlev Louis DL-GM-1** sont disponibles dans les tailles suivantes :

noir	(N° de cde 201629)	marine	(N° de cde 201893)
beige	(N° de cde 201891)	bordeaux	(N° de cde 201894)
brun	(N° de cde 201892)	vert	(N° de cde 201895)

S | M | L | XL | XXL | 3XL

Les gants sont certifié selon **EN 13594:2015** par l'organisme notifié **N° 0075**. Les gants de protection ont satisfait aux exigences de la « catégorie de performance 2 » lors de certains tests requis. Étant donné que le niveau de performance globale s'aligne sur le moins bon résultat de tous les tests requis, la performance globale a été classée à la « **catégorie de performance 1** ».

EN 13594:2015	Niveau atteint
Taille et longueur	Niveau 1
Système de maintien	Niveau 2
Résistance à la déchirure	Niveau 2
Résistance des coutures	Niveau 2
Résistance à la coupure	Niveau 1
Résistance à l'abrasion	Niveau 2
Protection des articulations	non existante
Absorption d'énergie de choc	—

Gants de moto à manchettes courtes pour l'été, avec grande liberté de mouvement des poignet

Matériaux

Revêtement : Cuir de vachette

Doublure : 100% Polyester

Contient des parties non textiles d'origine animale.

Symboles d'entretien



Ne pas laver, ne pas blanchir, ne pas sécher au sèche-linge, ne pas repasser, ne pas nettoyer à sec.

De **Detlev Louis DL-GM-1** handschoenen zijn verkrijgbaar in de volgende maten:

zwart	(Best.Nr. 201629)	Marine	(Best.Nr. 201893)
beige	(Best.Nr. 201891)	bordeaux	(Best.Nr. 201894)
Bruin	(Best.Nr. 201892)	Groen	(Best.Nr. 201895)

S | M | L | XL | XXL | 3XL

De handschoenen zijn getest conform **EN 13594:2015** door aangemelde instantie **nr. 0075**. In enkele tests voldeden deze beschermende handschoenen aan de eisen van „Prestatieklasse 2“. Omdat de classificatie van de totale kwaliteit echter is gebaseerd op het slechtste resultaat uit alle vereiste tests, is de totale kwaliteit ingedeeld bij „**Prestatieklasse 1**“.

EN 13594:2015	Bereikt niveau
Maat en lengte	Level 1
Beschermstelsysteem	Level 2
Scheurvastheid	Level 2
Naadsterkte	Level 2
Snijbestendigheid	Level 1
Stoot- en slijtvastheid	Level 2
Knokkelbescherming	niet aanwezig
Schokenergieabsorptie	–

Motorfietshandschoenen met korte manchet met bewegingsvrijheid van de pols voor de zomer

Materialen

Bovenmateriaal: echt rundleer
Voering: 100% polyester

Bevat niet-textiele delen van dierlijke oorsprong

Onderhoudssymbolen



Niet wassen, niet bleken, niet drogen in de droger, niet strijken, niet chemisch reinigen.

I guanti **Detlev Louis DL-GM-1** sono disponibili nelle seguenti taglie:

nero	(Cod. art. 201629)	marina militare	(Cod. art. 201893)
beige	(Cod. art. 201891)	bordeaux	(Cod. art. 201894)
marrone	(Cod. art. 201892)	verde	(Cod. art. 201895)

S | M | L | XL | XXL | 3XL

I guanti sono approvato secondo **EN 13594:2015** dall'organismo notificato **N. 0075**. I guanti protettivi hanno soddisfatto I requisiti del "livello di prestazione 2" in alcuni dei test necessari. Tuttavia, la performance generale è stata inquadrata nel "**livello di prestazione 1**", perché la classificazione della performance generale si allinea al risultato peggiore di tutti i test necessari.

EN 13594:2015	Livello raggiunto
Taglia e lunghezza	Livello 1
Sistema di supporto	Livello 2
Resistenza allo strappo	Livello 2
Resistenza delle cuciture	Livello 2
Resistenza al taglio	Livello 1
Resistenza all'abrasione da impatto	Livello 2
Protezione nocche	non presente
Assorbimento dell'energia in caso di urto	-

Guanti da moto con risvolto corto per garantire libertà di movimento del polso in estate

Materiali

Materiale Esterno: Pelle di vacchetta

Fodera: 100% Poliestere

Contiene parti non tessili di origine animale.

Marcatura de la cura



Non lavare, non candeggiare, non asciugare in asciugatrice, non stirare, non lavare a secco.

Los guantes **Detlev Louis DL-GM-1** se pueden obtener en las siguientes tallas:

negro	(N.º ped. 201629)	armada	(N.º ped. 201893)
beige	(N.º ped. 201891)	burdeos	(N.º ped. 201894)
brown	(N.º ped. 201892)	verde	(N.º ped. 201895)

S | M | L | XL | XXL | 3XL

Los guantes se comprobados según **EN 13594:2015** por el organismo notificado **n.º 0075**. Los guantes de protección han cumplido en algunos ensayos el «nivel de rendimiento 2». Sin embargo, como la clasificación del rendimiento global se rige por el peor resultado obtenido en todos los ensayos requeridos, el rendimiento global se ha clasificado como **«nivel de rendimiento 1»**.

EN 13594:2015	Nivel alcanzado
Tamaño y longitud	Nivel 1
Sistema de soporte	Nivel 2
Resistencia a los desgarros	Nivel 2
Resistencia de las costuras	Nivel 2
Resistencia a los cortes	Nivel 1
Resistencia a la abrasión por impacto	Nivel 2
Protección nudillos	No está presente
Absorción de la energía de impacto	—

Guantes para motociclistas de puño corto y con libertad de movimiento para la muñeca para el verano

Materiales

Material superior: Cuero de vaca

Forro: 100% poliéster

Contiene partes no textiles de origen animal.

Etiqueta de conservación



No lavar, no utilizar lejía, no secar en secadora, no planchar, no lavar en seco.

Перчатки **Detlev Louis DL-GM-1** предлагаются в следующих размерах:

Черный	(Приказ № 201629)	Бордо	(Приказ № 201894)
Бежевый	(Приказ № 201891)	Зеленый	(Приказ № 201895)
Коричневый	(Приказ № 201892)		
Военно-морской флот	(Приказ № 201893)		

S | M | L | XL | XXL | 3XL

Перчатки предлагаются в Сертифицированы в соответствии с **EN 13594:2015** нотифицированным органом № **0075**. По результатам некоторых испытаний защитные перчатки соответствуют уровню эффективности 2. Однако, поскольку общий уровень эксплуатационных характеристик устанавливается по наихудшему результату из всех видов испытаний, классификация общих характеристик изделия соответствует уровню **эффективности 1**.

EN 13594:2015	Достигнутый уровень
Размер и длина	Уровень 1
Система защиты	Уровень 2
Стойкость к разрыву	Уровень 2
Прочность швов	Уровень 2
Стойкость к порезу	Уровень 1
Стойкость к истиранию и ударным нагрузкам	Уровень 2
Защита области костяшек	недоступный
Поглощение энергии удара	–

Летние мотоциклетные перчатки с короткими манжетами, не сковывающие свободу движения кистей рук

Материал

Верхний материал: коровья кожа

Подкладка: 100% полиэстер

Содержит нетекстильные части животного происхождения.

Символы по уходу за перчатками



Не стирать, не отбеливать, не сушить в сушке, не подвергать химической очистке.

Rękawice **Detlev Louis DL-GM-1** są dostępne w następujących rozmiarach:

Czarny (Nr kat. 201629)
 Beżowy (Nr kat. 201891)
 Brązowy (Nr kat. 201892)

Marynarka Wojenna (Nr kat. 201893)
 Bordeaux (Nr kat. 201894)
 Zielony (Nr kat. 201895)

S | M | L | XL | XXL | 3XL

Rękawice są dostępne w przebadane zg. z **EN 13594:2015** przez jednostkę notyfikowaną **no. 0075**.

Rękawice ochronne spełniły w niektórych testach wymogi dla „Klasy jakościowej 2”. Jednak ponieważ deklarowana klasa jakościowa wynika z najniższych wyników uzyskanych we wszystkich testach, ogólny stopień ochrony został sklasyfikowany jako „**Klasa jakościowa 1**”.

EN 13594:2015	Uzyskany stopień
Rozmiar i długość	Stopień 1
System wzmacniający	Stopień 2
Wytrzymałość na rozerwanie	Stopień 2
Wytrzymałość szwów	Stopień 2
Wytrzymałość na przecięcie	Stopień 1
Wytrzymałość na tarcie przy uderzeniu	Stopień 2
Ochrona nrykci	niedostępne
Absorpcja energii uderzenia	–

Rękawice motocyklowe z krótkim mankietem zapewniającym swobodę ruchu nadgarstka, doskonale na lato

Materiały

Materiał wierzchni: skóra bydlęca
 Wypełnienie: 100% poliester

Zawiera elementy nietekstylne pochodzenia zwierzęcego.

Symbole dotyczące pielęgnacji



Nie prać, nie wybielać, nie suszyć w suszarce bębnowej, nie prasować, nie czyścić chemicznie.

Stand/As at/Mise à jour/Versie/
In data/Última actualización/
По состоянию на/Stan na:
08/2020

DL - GM-1
Detlev Louis Gloves